



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 1/10

**паспорт безпеки**  
**згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31**

дата друку: 13.04.2025

версія № 32

змінена версія від: 13.04.2025

**РОЗДІЛ 1: Назва речовини/суміші і підприємства**

· **1.1 Ідентифікатор продукту**

· **Торгова назва:** Emcekrete 60 EF

· **Артикул №** 991

· **1.2 Важливе**

**ідентифіковане**

**застосування речовини/  
суміші і нерекомендовані  
застосування**

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· **Застосування речовини/  
суміші**

Будівельний розчин для забутовки

· **1.3 Інформація щодо постачальника, який надає паспорт безпеки**

· **Виробник/постачальник:** ТОВ «МЦ Баухемі»  
07541, м. Березань, вул. Маяковського, 38,  
Тел/факс +38 04576-65453  
Моб. +38 067-657-20-31  
www.mc-bauchemie.ua

MC-Bauchemie Müller GmbH & Co. KG  
Am Kruppwald 1-8  
D-46238 Bottrop  
Tel.: +49(0)2041-101-0  
Fax.: +49(0)2041-101-64017  
E-Mail: info@mc-bauchemie.de

· **Відділ, який надає  
довідкову інформацію:**

msds@mc-bauchemie.de

· **1.4 Телефон екстреного  
зв'язку:**

Telefon: +49 / (0)700 24112112 (MCR)  
Tel.: +1 872 5888271 (MCR)

**РОЗДІЛ 2: Можлива небезпека**

· **2.1 Класифікація речовини або суміші**

· **Класифікація згідно з Розпорядженням (ЄС) № 1272/2008**

Skin Irrit. 2 H315 Спричиняє подразнення шкіри.

Eye Dam. 1 H318 Спричиняє серйозне пошкодження очей.

STOT SE 3 H335 Може спричинити подразнення дихальних шляхів.

· **2.2 Елементи маркування**

· **Маркування згідно з  
Розпорядженням (ЄС) №  
1272/2008**

Продукт класифікований і позначений згідно з  
Розпорядженням CLP.

· **Піктограми загроз**



GHS05 GHS07

(продовження на сторінці 2)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 2/10

**паспорт безпеки**  
**згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31**

дата друку: 13.04.2025

версія № 32

змінена версія від: 13.04.2025

**Торгова назва: Emsekrete 60 EF**

(продовження сторінки 1)

- **Сигнальне слово** *Небезпека*
- **Компоненти, які вказують на небезпеку, для позначення на етикетці:** *Портландцемент (з низьким вмістом хрому)  
Димовий пил, портландцемент*
- **Вказівки щодо небезпеки** *H315 Спричиняє подразнення шкіри.  
H318 Спричиняє серйозне пошкодження очей.  
H335 Може спричинити подразнення дихальних шляхів.*
- **Вказівки щодо безпеки**
  - P261 Уникати вдихання пилу / диму / газу / туману / парів / аерозолів.*
  - P305+P351+P338 У РАЗІ ПОТРАПЛЯННЯ В ОЧІ: Обережно промити водою протягом декількох хвилин. Зняти контактні лінзи, якщо вони використовуються та легко знімаються. Продовжити промивання.*
  - P310 Негайно зателефонувати у ІНФОРМАЦІЙНИЙ ЦЕНТР ОТРУЙНИХ РЕЧОВИН / лікарю.*
  - P321 Спеціальні заходи першої медичної допомоги (див на цій етикетці).*
  - P362+P364 Зняти увесь забруднений одяг та випрати перед повторним використанням.*
  - P403+P233 Зберігати в добре вентильованому місці. Зберігати у щільно закритій ємності.*
- **2.3 Інші небезпеки**
- **Результати оцінювання PBT і vPvB**
- **PBT (речовини, віднесені до стійких, біонакопичувальних і токсичних):** *Не застосовується.*
- **vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем біонакопичення):** *Не застосовується.*

**РОЗДІЛ 3: Склад/ інформація про складники**

- **3.2 Хімічна характеристика: суміші**
- **Опис:** *Суміш: складається з нижченаведених речовин.*

· **Небезпечні складники:**

CAS: 14808-60-7	Кварцовий пісок речовина, до якої застосовується загальне граничне значення, яке потребує контролю на робочому місці	50-70%
CAS: 65997-15-1	Портландцемент (з низьким вмістом хрому) Eye Dam. 1, H318; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335	30-60%
CAS: 68475-76-3	Димовий пил, портландцемент Eye Dam. 1, H318; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335	≥1-<2,5%

(продовження на сторінці 3)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 3/10

## паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 13.04.2025

версія № 32

змінена версія від: 13.04.2025

Торгова назва: *Emsecrete 60 EF*

· **Додаткові вказівки:**

Текст наведених даних щодо небезпеки див. у розділі 16.

(продовження сторінки 2)

### РОЗДІЛ 4: Заходи першої допомоги

#### · 4.1 Опис заходів першої допомоги

· **Загальні вказівки:**

Щодо всіх заходів першої допомоги: дотримуйтесь заходів самозахисту та зверніться до лікаря!

· **При вдиханні:**

Виведіть людей із заповненої зони.

· **При контакті зі шкірою:**

Зніміть сильно забруднений одяг. Вимити великою кількістю води з милом.

· **При контакті з очима:**

Промити протягом 10 хвилин під проточною водою з відкритими повіками. Обов'язково проконсультуйтеся з лікарем-офтальмологом!

· **При потраплянні у шлунково-кишковий тракт:**

НЕ викликати блювоту. Прополоскати рот водою. Необхідна медична допомога.

### РОЗДІЛ 5: Заходи з пожежогасіння

#### · 5.1 Засоби пожежогасіння

· **Відповідні засоби пожежогасіння:**

Узгодити заходи з пожежогасіння з умовами навколишнього середовища.

· **5.2 Особлива небезпека, яку може спричинити речовина або суміш**

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· **5.3 Поради для пожежників**

· **Спеціальне захисне спорядження:**

Особливі заходи не потрібні.

### РОЗДІЛ 6: Заходи при випадковому потраплянні у навколишнє середовище

· **6.1 Заходи з забезпечення особистої безпеки, захисне обладнання та порядок дій в екстрених ситуаціях**

Не потрібний.

· **6.2 Заходи з захисту навколишнього середовища:**

Особливі заходи не потрібні.

· **6.3 Методи та матеріали для локалізації та прибирання:**

Збирати механічним способом.

(продовження на сторінці 4)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 4/10

## паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 13.04.2025

версія № 32

змінена версія від: 13.04.2025

Торгова назва: *Emsekrete 60 EF*

(продовження сторінки 3)

### · 6.4 Посилання на інші розділи

Інформацію щодо безпечного використання див. у розділі 7.  
Інформацію про засоби індивідуального захисту див. у розділі 8.  
Інформацію щодо утилізації див. у розділі 13.

## РОЗДІЛ 7: Використання і зберігання

### · 7.1 Застереження для безпечного використання

Уникати утворення пилу! Уникати розпилення готового до використання цементуючого продукту! Уникати контакту з очима та шкірою! Ретельно мити руки після закінчення роботи і перед кожною перервою! Використовувати засоби по догляду за шкірою! Сильно забруднений одяг змінювати! Після закінчення роботи переодягайтеся! Перед початком роботи і після кожної перерви наносити жирну мазь для захисту шкіри. Дотримуйтесь обмежень при виконанні робіт!

### · 7.2 Умови для безпечного зберігання з врахуванням несумісності матеріалів

#### · Зберігання:

#### · Вимоги до складських приміщень та ємностей:

Зберігати мішки щільно закритими, оберігати від вологи та води!  
Зберігати контейнери щільно закритими в добре провітрюваному та освітленому приміщенні. Доступ тільки для спеціалізованого персоналу.  
Не зберігати в кімнатах відпочинку, кімнатах для відпочинку або санітарних приміщеннях, а також на сходових клітинах, коридорах, шляхах евакуації, проходах, проїздах і в замкнутих просторах.

#### · Вказівки щодо спільного зберігання з іншими матеріалами:

Заборони на спільне зберігання застосовуються від загальної кількості зберігання 200 кг.  
Не зберігати разом з речовинами наступних LGK: 1; 6.2; 7  
Зберігання з речовинами наступних груп LGK можливе лише за умов, зазначених у TRGS 510: 4.1A; 5.1C

#### · Інші дані щодо умов зберігання:

Зберігати в сухому та захищеному від морозу місці.

#### · Клас складського приміщення:

13

UA

(продовження на сторінці 5)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 5/10

**паспорт безпеки**  
**згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31**

дата друку: 13.04.2025

версія № 32

змінена версія від: 13.04.2025

Торгова назва: **Emsekrete 60 EF**

(продовження сторінки 4)

**РОЗДІЛ 8: Обмеження і контроль впливу / засоби індивідуального захисту**

**8.1 Контрольні параметри**

Додаткові вказівки щодо спорудження технічних установок:

Додаткової інформації немає, див. у розділі 7.

Складники з граничними значеннями, які потребують контролю на робочому місці

CAS: 14808-60-7 Кварцовий пісок

GDK (UA) довготривале значення: 1 mg/m<sup>3</sup>  
Ф

BOELV (EU) довготривале значення: 0,1\* mg/m<sup>3</sup>  
\*respirable fraction

Показники DNEL (виведений рівень відсутності впливу)

CAS: 65997-15-1 Портландцемент (з низьким вмістом хрому)

інгалятивно DNEL 1 mg/m<sup>3</sup> (ArL)

Додаткові вказівки:

Основою послужили списки, чинні на момент укладення паспорта безпеки.

**8.2 Обмеження і контроль впливу**

**Засоби індивідуального захисту:**

**Загальні заходи з захисту і гігієни:**

Не зберігайте продукти, не їжте, не пийте, не нюхайте і не паліть в робочій зоні!

Уникайте контакту з очима та шкірою!

Ретельно мийте руки після закінчення роботи та перед перервами!

Використовуйте засоби для догляду за шкірою після роботи (зволожуючий крем).

Сильно забруднений одяг змінювати і чистити!

Переодягайтеся після закінчення роботи!

Перед початком роботи та після кожної перерви наносити жирну мазь для захисту шкіри.

**Захист органів дихання:**

Для роботи з підвищеним пиловим навантаженням фільтр класу P2

**Захист рук:**

Перед кожним використанням перевіряти захисні рукавиці на відповідність належному стану.

**Матеріал захисних рукавиць**

Бавовняні рукавички з нітриловим просоченням.

**Час проникання для матеріалу захисних рукавиць**

Точний час проникнення необхідно дізнатись у виробника захисних рукавиць і дотримуватись в подальшому.

**Захист очей:**

Захисні окуляри

(продовження на сторінці 6)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 6/10

**паспорт безпеки**  
**згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31**

дата друку: 13.04.2025

версія № 32

змінена версія від: 13.04.2025

Торгова назва: *Emsekrete 60 EF*

· **Захист тіла:**

*Робочий захисний одяг*

(продовження сторінки 5)

**РОЗДІЛ 9: Фізичні та хімічні властивості**

· **9.1 Інформація про основні фізичні та хімічні властивості**

· **Загальна інформація**

· **Зовнішній вигляд:**

· **Форма:**

*Порошок*

· **Колір:**

*Сірий*

· **Запах**

*Без запаху*

· **Рівень pH:**

*Не застосовується.*

· **Зміна стану**

· **Температура плавлення/область**

**плавлення:**

*Не визначено.*

· **Температура кипіння/область кипіння:** *2230 °C*

· **Точка займання:**

*Не застосовується.*

· **Температура займання:**

*Продукт не є самозаймистим.*

· **Вибухонебезпечність:**

*Продукт не є вибухонебезпечним.*

· **Тиск пари при 1732 °C:**

*13,5 hPa*

· **Щільність при 20 °C:**

*2,76 g/cm<sup>3</sup>*

· **Розчинність у/ змішуваність з**

**вода:**

*Нерозчинний.*

· **В'язкість:**

· **динамічна:**

*Не застосовується.*

· **кінематична:**

*Не застосовується.*

· **9.2 Інша інформація**

*Ми не володіємо іншою важливою інформацією.*

**РОЗДІЛ 10: Стабільність та реактивність**

· **10.1 Реактивність**

*Ми не володіємо іншою важливою інформацією.*

· **10.2 Хімічна стабільність**

· **Термічний розпад / умови, яких необхідно уникати:**

*Не розпадається при належному застосуванні.*

· **10.3 Можливість небезпечних реакцій**

*Даних за небезпечні реакції немає.*

· **10.4 Умови, яких необхідно уникати**

*Ми не володіємо іншою важливою інформацією.*

· **10.5 Несумісні матеріали:**

*Ми не володіємо іншою важливою інформацією.*

(продовження на сторінці 7)

UA



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 7/10

**паспорт безпеки**  
**згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31**

дата друку: 13.04.2025

версія № 32

змінена версія від: 13.04.2025

Торгова назва: **Emsekrete 60 EF**

(продовження сторінки 6)

· **10.6 Небезпечні продукти розпаду:**

Даних за небезпечні продукти розпаду немає.

**РОЗДІЛ 11: Інформація про токсичність**

· **11.1 Інформація про токсичний вплив**

· **Гостра токсичність:** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

· **Значення летальної дози LD/ летальної концентрації LC50, важливі для класифікації продукту:**

**CAS: 65997-15-1 Портландцемент (з низьким вмістом хрому)**

дермально	LD50	2000 mg/kg (Kaninchen)
інгалятивно	LC50/4 h	5 mg/l (Ratte)

· **Первинна подразнююча дія:**

· **на шкіру:** Спричиняє подразнення шкіри.

· **на очі:** Спричиняє серйозне пошкодження очей.

· **Сенсибілізація:** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

· **Додаткова токсикологічна інформація:**

· **SMR-дія (канцерогенна дія, дія, яка призводить до зміни генетичного матеріалу і до зміни репродуктивної здатності)**

· **Мутагенність**

**ембріональних клітин** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

· **Канцерогенність** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

· **Токсична дія на репродуктивну функцію** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

· **Специфічна токсичність цільових органів (одноразовий вплив)** Може спричинити подразнення дихальних шляхів.

· **Специфічна токсичність цільових органів (повторний вплив)** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

· **Небезпека для функції дихання** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

**РОЗДІЛ 12: Інформація, що стосується впливів на навколишнє середовище**

· **12.1 Токсичність**

· **Токсичність для водних організмів:**

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

(продовження на сторінці 8)





BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 8/10

## паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 13.04.2025

версія № 32

змінена версія від: 13.04.2025

Торгова назва: *Emsekrete 60 EF*

(продовження сторінки 7)

- **12.2 Стійкість і здатність до розкладання** *Ми не володіємо іншою важливою інформацією.*
- **12.3 Потенціал до біонакопичення** *Ми не володіємо іншою важливою інформацією.*
- **12.4 Рухливість у ґрунті** *Ми не володіємо іншою важливою інформацією.*
- **Додаткові екологічні вказівки:**
- **Загальні вказівки:** *Не зливати у ґрунтові води, водойми та каналізацію в нерозведеному стані або у великих кількостях.*
- **12.5 Результати оцінювання PBT і vPvB**
- **PBT (речовини, віднесені до стійких, біонакопичувальних і токсичних):** *Не застосовується.*
- **vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем біонакопичення):** *Не застосовується.*
- **12.6 Інша шкідлива дія** *Ми не володіємо іншою важливою інформацією.*

### РОЗДІЛ 13: Вказівки щодо утилізації

- **13.1 Методи переробки відходів**
- **Рекомендація:** *Не можна утилізувати разом з побутовим сміттям. Не зливати у каналізацію.*
- **Європейський перелік відходів** *HP4  
HP5*
- **Неочищені упаковки:**
- **Рекомендація:** *Незабруднену упаковку можна відправити на вторинну переробку.*

### РОЗДІЛ 14: Інформація щодо транспортування

- |  |                  |
|--|------------------|
| · <b>14.1 Номер ООН</b><br>· <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>   | <i>відсутній</i> |
| · <b>14.2 Належне відвантажувальне найменування згідно зі списком ООН</b><br>· <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b> | <i>відсутній</i> |
| · <b>14.3 Клас небезпеки вантажу</b><br>· <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b><br>· <b>Клас</b>                     | <i>відсутній</i> |
| · <b>14.4 Група упаковки</b><br>· <b>ADR, IMDG, IATA</b>   | <i>відсутній</i> |

(продовження на сторінці 9)

UA





BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 9/10

**паспорт безпеки**  
**згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31**

дата друку: 13.04.2025

версія № 32

змінена версія від: 13.04.2025

**Торгова назва: Emsekrete 60 EF**

(продовження сторінки 8)

- **14.5 Небезпека для навколишнього середовища:**
- **Речовина, яке забруднює морське середовище:** Ні
- **14.6 Спеціальні запобіжні заходи для користувача** Не застосовується.
- **14.7 Транспортування масових вантажів згідно з Додатком II Конвенції MARPOL 73/78 (Міжнародна конвенція про запобігання забрудненню з суден) та Кодексом IBC (Міжнародний кодекс Міжнародної морської організації щодо будування та обладнання суден, які перевозять небезпечні хімічні речовини насипом)** Не застосовується.
- **Типові правила ООН (UN "Model Regulation"):** відсутній

**РОЗДІЛ 15: Нормативна інформація**

- **15.1 Нормативні положення про безпеку, здоров'я та навколишнє середовище / спеціальні нормативні положення щодо речовини або суміші**
- **Директива 2012/18/ЄС**
- **Небезпечні речовини за назвами - Додаток I** Жоден зі складників не міститься.
- **15.2 Оцінка безпечності речовини:** Оцінка безпечності речовини не проводилась.

**РОЗДІЛ 16: Інші дані**

Дані ґрунтуються на сучасному рівні наших знань, проте вони не є гарантією властивостей продукту і не є підставою для договірних правових відносин.

- **Важливі фрази** H315 Спричиняє подразнення шкіри.  
H318 Спричиняє серйозне пошкодження очей.  
H335 Може спричинити подразнення дихальних шляхів.
- **Відділ, який видав паспорт безпеки:** Технічний відділ
- **Скорочення і аббревіатури:** RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)  
ICAO: International Civil Aviation Organisation  
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association

(продовження на сторінці 10)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 10/10

**паспорт безпеки**  
**згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31**

дата друку: 13.04.2025

версія № 32

змінена версія від: 13.04.2025

**Торгова назва: Етсекрете 60 EF**

(продовження сторінки 9)

*GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals*

*EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances*

*ELINCS: European List of Notified Chemical Substances*

*CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)*

*DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)*

*LC50: Lethal concentration, 50 percent*

*LD50: Lethal dose, 50 percent*

*PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic*

*vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative*

*Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation – Category 2*

*Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation – Category 1*

*STOT SE 3: Specific target organ toxicity (single exposure) – Category 3*

**\* Дані, змінені порівняно з  
попередньою версією**

UA